

**La Maison Heinrich Heine et *Les Amis du Roi des Aulnes*,**  
en collaboration avec la Maison de la culture yiddish, les instituts culturels hongrois, slovaque, polonais, tchèque,  
roumain, sur l'initiative du CIRCE (Centre Interdisciplinaire de Recherches Centre-Européennes)  
de l'Université de Paris-Sorbonne et l'Association Adice

*vous invitent aux*

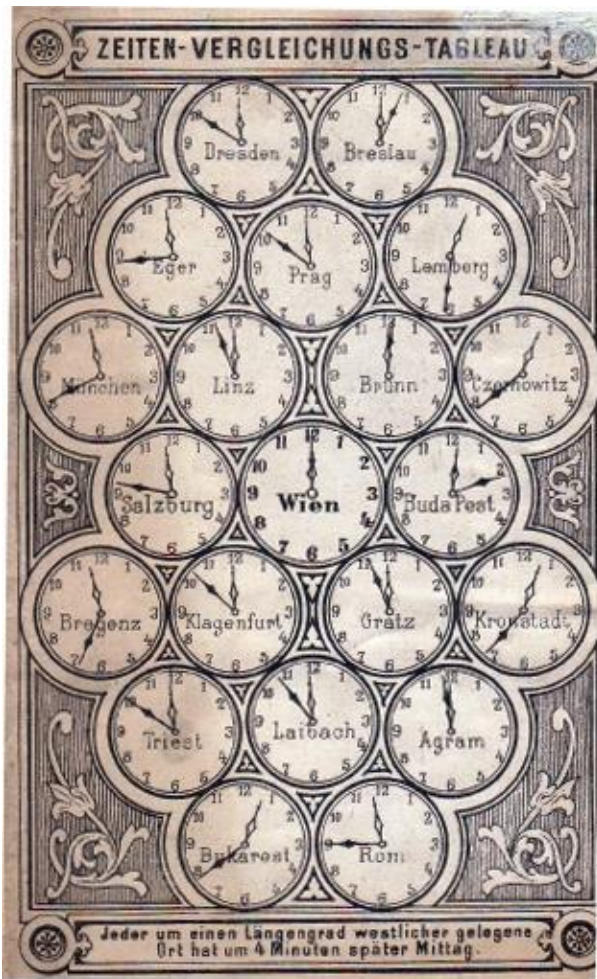
# ***Palabres centre-européennes***

## ***Panorama des livres sur l'Europe centrale***

Mercredi 21 novembre 2007 à 19 heures  
à la Maison Heinrich Heine

À l'occasion de « Regards croisés des écrivains allemands, bulgares et français »,

Tous les deux mois, auteurs, traducteurs et éditeurs présentent des livres ayant trait à l'Europe centrale  
(Autriche, Hongrie, Pologne, Slovaquie, République tchèque, etc.) récemment parus en français.



© Cultures d'Europe centrale, hors série n° 2

Séance animée par Alain Lance et coordonnée par Nicole Bary

### *Paroles d'écrivains :*

Marie Desplechin s'entretient avec **Theodora Dimova (Bulgarie)**  
Cécile Wajsbrot s'entretient avec **Angela Krauss (Allemagne)**

### *Présentation d'œuvres récemment traduites en français :*

Domaine bulgare présenté par Marie Vrinat-Nikolov

Ivan Vazov, *Sous le Joug*, traduit du bulgare par Marie Vrinat-Nikolov, préface de Bernard Lory, Paris, Fayard, 2007.

Yordan Raditchkov, *Le Chapeau melon*, traduit du bulgare par Marie Vrinat-Nikolov, éd. bilingue bulgare-français, Paris, Langues et Mondes - l'Asiathèque, 2007.

Domaine germanique

Hans Magnus Enzensberger, *Joséphine et moi*, traduit de l'allemand par Daniel Mirsky, éd. Gallimard, 2007. Présenté par Marie Goudot, écrivain.

Reinhard Jirgl, *Les Inachevés*, traduit de l'allemand et préfacé par Martine Rémon, éd. Quidam, 2007. Présenté par Françoise Toraille, traductrice.

- sous réserve de modification -

Maison Heinrich Heine  
Cité internationale universitaire  
27c bd Jourdan, Paris 14<sup>e</sup>, tél : 01.44.16.13 04

### **Organisation et renseignements :**

Aurélie Rouget-Garma,  
Université de Paris Sorbonne et CIRCE, mail :  
Aurelie.Rouget-Garma@paris-sorbonne.fr

### **Coordination :**

Malgorzata Smorag-Goldberg,  
Université de Paris-Sorbonne et CIRCE,  
mail : maougocha@usa.net